



# Floating Glass Lights



Drijvende glazen lichtbollen met LED  
 Floating glass light balls with LED  
 Schwimmende Glaskugeln mit LED  
 Boules lumineuse flottantes en verre

## NL Gebruiksaanwijzing Floating Glass Lights

Nog lang na zonsondergang genieten van de bijzondere sfeer rondom de waterpartij, wie wil dat niet! De lichtbollen zijn gemaakt van helder glas met een kern van glasvezels. Drie waterdichte bollen drijven op de vijver en verspreiden een sprankelend lichteffect. Stijlvol design en hoogwaardige materialen geven deze LED-verlichting een exclusieve uitstraling.

### Gebruiksaanwijzing

De bijgeleverde afstandshouder bestaat uit 3 strips die voorkomen dat de breekbare bollen elkaar raken. Spreid de strips en verbind elke lampvoet (d.m.v. het oogje) met een draad van 30 cm aan één van de strips. Zaag eventueel de niet gebruikte delen van de strips af met een ijzerzaag. Plaats de afstandshouder met de verbonden bollen voorzichtig in de vijver. De afstandshouder bevindt zich onzichtbaar onder het wateroppervlak en voorkomt breuk of beschadiging van de glazen bollen bij waterbeweging of wind. Verbind een extra draad met verzwaring (bijvoorbeeld een steen) aan de afstandshouder om de verlichting te fixeren in de vijver. Hiermee voorkom je dat de bollen obstakels raken, zoals een harde vijverrand. Activeer de verlichting door de stekker in een droog en geaard stopcontact te steken. Gebruik alleen deugdelijke verlengsnoeren, stopcontacten e.d. De kabel is waterdicht verankerd en mag bij beschadiging niet worden vervangen. Mocht er een beschadiging optreden aan de verlichting of de kabel, dan mag het apparaat niet worden gebruikt. De verlichting niet openmaken.

### Onderhoud

De verlichting kan met een doek en sopje worden schoongemaakt. In de winter bij temperaturen onder 0°C dient u de vijververlichting uit het water te halen. Reinig alle onderdelen en bewaar het geheel 's winters op een droge vorstvrije plek. Bij werkzaamheden in of om de vijver moet van alle met het water in aanraking komende apparaten de netspanning worden uitgeschakeld.

### Garantie

Dit apparaat wordt door Velda gegarandeerd voor een periode van 24 maanden. Deze garantie vervalt bij reparaties, veranderingen of uitbreidingen aan het product die zijn verricht door anderen dan Velda. Bij aanspraak op garantie dient de gedateerde aankoopbon te worden overhandigd. Ga naar [www.velda.com/service](http://www.velda.com/service) voor de garantieprocedure en -voorwaarden.

GAW123360107

Cable	5 m
Failure < 5%	1000 hours
Failure < 10%	6000 hours
Flux > 80%	6000 hours
Dimensions product	3 x Ø 160 mm
Color Rendering Index	> 65
Power Factor	> 0.5
kWh / 1000 hours	1 W

## GB Instructions for use Floating Glass Lights

Who wouldn't want to enjoy the special atmosphere at the waterside long after sunset! The light balls are made of clear glass with a core of glass fibers. Three watertight spheres float on the pond and spread a sparkling light effect. Stylish design and high-quality materials give this LED-lighting an exclusive look.

### Instructions for use

The spacer that comes with the spheres consists of 3 strips that stop the fragile spheres colliding. Spread out the strips and connect each lamp (using the eyelets) with a 30 cm wire to one of the strips. If necessary, cut off the unused parts of the strips with a hacksaw. Place the spacer, with the connected spheres, carefully in the pond. The spacer is concealed below the water surface and prevents cracks or damage to the glass spheres as a result of water currents or wind. Connect another wire with a weight (such as a stone) to the spacer to keep the lighting in place in the pond. This stops the spheres colliding with other obstacles such as a hard edge of the pond. Connect the plug to a dry grounded socket outlet. Only use good quality extension cables, flexes, receptacles and the like. The cable is watertight anchored and may not be replaced when damaged. If any damage should occur to the lighting or the cable, the device may no longer be used. Do not open the lighting.

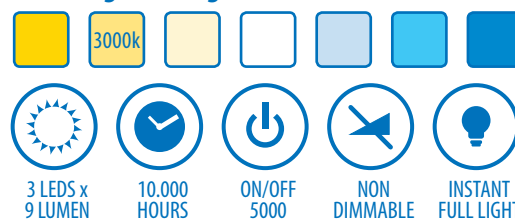
### Maintenance

The lighting can be cleaned with a cloth and soapy water. During winter time, at temperatures below 0°C you should remove the Floating Glass Lights from the water. Clean all parts and store it in a dry and frost free place. When carrying out activities in or near the pond, all devices that are immersed or in touch with the water should be de-energized.

### Guarantee

This apparatus is guaranteed by Velda for a period of 24 months. The warranty expires in case of repairs, changes or additions to this product that are performed by others than Velda. If a claim to guarantee can be laid, a dated receipt should be presented. Visit [www.velda.com/service](http://www.velda.com/service) for the warranty procedure and terms.

### Floating Glass Lights



Product details

## F Mode d'emploi Floating Glass Lights

Qui ne voudrait pas prolonger l'atmosphère d'une belle soirée d'été au bord d'un bassin ? Les boules lumineuses en verre transparent sont une nouveauté Velda. Elles se présentent sous la forme de 3 boules étanches qui flottent sur le bassin en diffusant une lumière scintillante. Le design élégant et les matières de haute qualité confèrent à ces LED lampes un style exclusif.

### Mode d'emploi

Le support fourni se compose de trois bras qui empêchent les boules fragiles de se toucher. Déployez les bras et reliez chaque culot (en utilisant l'œillet) à l'un des bras avec un fil de 30 cm. Sciez éventuellement les parties non utilisées des bras à l'aide d'une scie à métaux. Placez avec précaution dans le bassin le support avec les boules reliées. Le support, qui est invisible sous la surface de l'eau, empêche les boules en verre de casser ou d'être endommagées en cas de mouvement de l'eau ou par temps venteux. Attachez au support un fil supplémentaire lesté (par une pierre, par exemple) pour maintenir l'éclairage en place dans le bassin. Vous évitez ainsi que les boules ne touchent des obstacles, comme le bord dur du bassin par exemple. L'éclairage peut être mis sous tension par branchement du fiche dans une prise sec. N'utilisez que des câbles, rallonges et prises de terre. Le cordon d'alimentation électrique est intégré de manière étanche. L'éclairage ne doit pas être utilisée en cas d'endommagement. N'ouvrez pas l'appareil.

### Entretien

L'éclairage peut être nettoyé avec un chiffon et de l'eau savonneuse. En hiver, lorsque la température est inférieure à 0°C, n'utiliser pas l'éclairage dans l'eau. Nettoyer toutes les pièces et con-server les à un endroit sec à l'abri du gel. En cas de travaux dans le bassin, mettre hors tension tous les appareils submergés.

### Garantie

Velda garantit l'appareil pendant 24 mois. La garantie est annulée en cas des réparations, modifications ou extensions de produit effectuées par d'autres personnes que Velda. Toute mise en jeu de la garantie doit s'accompagner de la présentation du bon d'achat daté. Visitez à [www.velda.com/service](http://www.velda.com/service) pour la procédure et les conditions.

## D Gebrauchsanleitung Floating Glass Lights

Noch lange nach Sonnenuntergang die besondere Atmosphäre rund um die Wasserpartie genießen, wer möchte das nicht. Neu sind die Lichtkugeln aus Glas mit einem Glasfaserkern. Drei wasserdichten Kugeln treiben auf dem Teich und verbreiten einen funkelnden Lichteffect. Stilvolles Design und hochwertige Materialien geben dieser LED-Beleuchtung eine exklusive Ausstrahlung.

### Bedienungsanleitung

Der mitgelieferte Abstandshalter besteht aus 3 Streifen die verhindern, dass die zerbrechlichen Kugeln aneinanderstoßen. Breiten Sie die Streifen aus und verbinden jeden Lampenfuß (mittels der Öse) mit einem ca. 30 cm langen Draht an einem dieser Streifen. Sägen Sie ggf. die nicht gebrauchten Teile der Streifen mit einer Eisensäge ab. Platzieren Sie den Abstandshalter mit den verbundenen Kugeln vorsichtig im Teich. Der Abstandshalter befindet sich unsichtbar unter der Wasseroberfläche und verhindert Bruch oder Beschädigungen der Glaskugeln bei Wasserbewegung oder Wind. Verbinden Sie einen extra Draht mit Gewicht (beispielsweise einem Stein) mit dem Abstandshalter, um die Beleuchtung im Teich zu fixieren. Hiermit vermeiden Sie, dass die Kugeln gegen Hindernisse wie einen harten Teichrand schlagen. Stecken Sie den Stecker in eine geerdete, trockene Steckdose. Verwenden Sie ausschließlich zugelassene Verlängerungskabel, Elektroleitungen, Steckdosen usw. Das Kabel ist wasserdicht ummantelt und darf bei Beschädigungen nicht repariert werden. Sollte eine Beschädigung am Beleuchtung oder Kabel auftreten, dann darf das Gerät nicht mehr eingesetzt werden. Die Beleuchtung nicht öffnen.

### Pflege

Die Beleuchtung kann mit einem Tuch und Seifenlauge gereinigt werden. Im Winter, bei Temperaturen unter 0°C sollten Sie die Teichbeleuchtung aus dem Wasser holen. Reinigen Sie alle Teile und lagern diese an einem trockenen und frostfreien Ort. Bei Arbeiten im oder am Teich muss von allen im Wasser befindlichen Geräten die Netzspannung ausgeschaltet werden.

### Garantie

Für das Gerät gewährt Velda eine Garantie von 24 Monaten. Die Garantie erlischt, im Falle der Reparaturen, Veränderungen oder Erweiterungen am Produkt von anderen als Velda. Bei Inanspruchnahme von Garantieleistungen ist der datierte Kaufbeleg im Original vorzulegen. Für die Garantieabwicklung und Bedingungen informieren Sie sich unter [www.velda.com/service](http://www.velda.com/service).

## RUS Инструкция по применению Floating Glass Lights

### Инструкция по эксплуатации

#### Техническое обслуживание и уход

Светильник Floating Glass Lights при сильном загрязнении можно очистить с помощью мыльного раствора. Зимой, при температуре ниже 0°C необходимо Floating Glass Lights достать из воды. Почистите все части и положите их в сухое и незамерзающее место. Если Вам необходимо провести какие-либо работы рядом с садовым прудом или непосредственно в воде садового пруда, Вам обязательно требуется отключать все электрические приборы из сети, в том числе и освещение.

#### Гарантийные обязательства

Velda предоставляет 24-месячную гарантию на устройство. Гарантия становится недействительной в случае ремонта устройства, внесения изменений или доработок устройства лицами, не являющимися производителем. При обращении по гарантии необходимо предъявить оригинал квитанции о покупке с указанной на ней датой приобретения товара. Информацию о правилах и условиях гарантийного обслуживания можно найти по адресу [www.velda.com/service](http://www.velda.com/service).